

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

**Федеральное государственное автономное образовательное
учреждение высшего образования "Пермский
государственный национальный исследовательский
университет"**

Кафедра лингводидактики

Авторы-составители: **Лапина Лариса Григорьевна**

Рабочая программа дисциплины
НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК В НАУЧНЫХ ЦЕЛЯХ
Код УМК 97985

Утверждено
Протокол №12
от «28» апреля 2021 г.

Пермь, 2021

1. Наименование дисциплины

Немецкий язык в научных целях

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина входит в вариативную часть Блока « Б.1 » образовательной программы по направлениям подготовки (специальностям):

Направление подготовки: **44.03.05** Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
направленность Иностранные языки и Литература

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

В результате освоения дисциплины **Немецкий язык в научных целях** у обучающегося должны быть сформированы следующие компетенции:

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (направленность : Иностранные языки и Литература)

ПК.2 способен использовать систематизированные знания в соответствии с профилем педагогической деятельности

Индикаторы

ПК.2.1 применяет специальные научные знания в профессиональной деятельности

4. Объем и содержание дисциплины

Направление подготовки	44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (направленность: Иностранные языки и Литература)
форма обучения	очная
№№ триместров, выделенных для изучения дисциплины	13,14
Объем дисциплины (з.е.)	6
Объем дисциплины (ак.час.)	216
Контактная работа с преподавателем (ак.час.), в том числе:	84
Проведение лабораторных работ, занятий по иностранному языку	84
Самостоятельная работа (ак.час.)	132
Формы текущего контроля	Итоговое контрольное мероприятие (2) Письменное контрольное мероприятие (4)
Формы промежуточной аттестации	Зачет (13 триместр) Экзамен (14 триместр)

5. Аннотированное описание содержания разделов и тем дисциплины

«Немецкий язык в научных целях»

Содержание дисциплины включает в себя изучение возможностей использования немецкого языка в научных целях: языковых ресурсов, обслуживающих научную сферу общения, типичных ситуаций научного общения, основ речевой научной культуры.

Тема 1. Немецкий язык как язык образования и науки

Из истории немецкого языка как языка образования и науки. Современный статус немецкого языка в Европе и мире. Гуманистические и образовательные традиции, связанные с немецким языком. Немецкий язык как язык образования. (Bildungssprache) (Unterrichtssprache) в эпоху глобализации. Роль немецкого языка и других европейских языков в современных миграционных обществах.

Тема 2. Идеи В. Гумбольдта в современном европейском образовании. Из опыта работы успешных немецких вузов

Знать особенности университетской модели образования в рамках Болонского процесса, реализацию идеалов В.Гумбольдта в современном европейском университетском образовании. Анализ опыта работы успешных немецких вузов: организация учебного процесса, структура научной деятельности и ее социокультурные особенности на современном этапе. Научные достижения. Научное и гуманитарное международное сотрудничество. Wissenstransfer. Программы академической мобильности.

Тема 3. Роль немецкого языка в самообразовании и системе повышении квалификации работников системы образования

Немецкие научные текста как источник профессионально-значимой информации для Особенности передачи когнитивной информации в немецких научных текстах. Изучение содержательных, структурных и языковых особенностей научных текстов. Чтение и перевод немецких общенаучными и специально-научных текстов педагогического профиля, репрезентирующих немецкий научный стиль.

«Немецкий язык в научных целях»

Содержание дисциплины включает в себя изучение возможностей использования немецкого языка в научных целях: языковых ресурсов, обслуживающих научную сферу общения, типичных ситуаций научного общения, основ речевой научной культуры.

Тема 4. Академическое чтение (akademisches Lesen) с извлечения основной, специфической и детальной информации

Знакомство с основными стратегиями чтения (globales Lesen, selektives Lesen, detailliertes Lesen). Развитие умения и навыков поискового, просмотрового и детального чтения научных текстов (извлечения основной, специфической, детальной информации), умения критически осмыслить материал, находить необходимую информацию для дальнейшего использования в профессиональной деятельности, пользоваться каталогами и справочной литературой на немецком языке.

Тема 5. Академическое письмо (Akademisches Schreiben). Конспектирование научной литературы

Использование различных форм и видов письменной коммуникации в исследовательской деятельности. Освоение языковых средств, необходимых для чтения и конспектирования научной литературы по специальности.

Приобретение навыка чтения, анализа и конспектирования научной литературы.

Тема 6. Создание вторичных речевых жанров в сфере профессиональной коммуникации

Знакомство с основными вторичными речевыми жанрами письменной научной речи, связанными с профессиональной деятельностью. Развитие умения и навыков письменной речи в сфере

профессиональной коммуникации, умения создавать вторичные тексты, организовывать и излагать мысль, писать академическое эссе, научные обзоры, рефераты, аннотации, тезисы доклада в целях самообразования и повышении квалификации.

6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Освоение дисциплины требует систематического изучения всех тем в той последовательности, в какой они указаны в рабочей программе.

Основными видами учебной работы являются аудиторские занятия. Их цель - расширить базовые знания обучающихся по осваиваемой дисциплине и систему теоретических ориентиров для последующего более глубокого освоения программного материала в ходе самостоятельной работы. Обучающемуся важно помнить, что контактная работа с преподавателем эффективно помогает ему овладеть программным материалом благодаря расстановке необходимых акцентов и удержанию внимания интонационными модуляциями голоса, а также подключением аудио-визуального механизма восприятия информации.

Самостоятельная работа преследует следующие цели:

- закрепление и совершенствование теоретических знаний, полученных на лекционных занятиях;
- формирование навыков подготовки текстовой составляющей информации учебного и научного назначения для размещения в различных информационных системах;
- совершенствование навыков поиска научных публикаций и образовательных ресурсов, размещенных в сети Интернет;
- самоконтроль освоения программного материала.

Обучающемуся необходимо помнить, что результаты самостоятельной работы контролируются преподавателем во время проведения мероприятий текущего контроля и учитываются при промежуточной аттестации.

Обучающимся с ОВЗ и инвалидов предоставляется возможность выбора форм проведения мероприятий текущего контроля, альтернативных формам, предусмотренным рабочей программой дисциплины. Предусматривается возможность увеличения в пределах 1 академического часа времени, отводимого на выполнение контрольных мероприятий.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации.

При проведении текущего контроля применяются оценочные средства, обеспечивающие передачу информации, от обучающегося к преподавателю, с учетом психофизиологических особенностей здоровья обучающихся.

7. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

При самостоятельной работе обучающимся следует использовать:

- конспекты лекций;
- литературу из перечня основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
- текст лекций на электронных носителях;
- ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимые для освоения дисциплины;
- лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение из перечня информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине;
- методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

Основная:

1. Нарустранг, Е. В. Практическая грамматика немецкого языка = Praktische Grammatik der deutschen Sprache : учебник / Е. В. Нарустранг. — Санкт-Петербург : Антология, 2021. — 304 с. — ISBN 978-5-907097-27-8. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/104145.html>
2. Соколов, С. В. Особенности специального перевода (немецкий язык) : учебное пособие / С. В. Соколов. — Москва : Московский педагогический государственный университет, 2020. — 224 с. — ISBN 978-5-4263-0906-7. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/105919>
3. Гильфанова, Ф. Х. Немецкий язык : учебное пособие / Ф. Х. Гильфанова, Р. Т. Гильфанов. — Саратов : Ай Пи Ар Медиа, 2020. — 228 с. — ISBN 978-5-4497-0317-0. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/90198.html>

Дополнительная:

1. Лингвострановедение Германии: учебное пособие для студентов, обучающихся по специальности 031000 "Филология", изучающих немецкий язык как первый иностранный/Федерал. агентство по образ. по , Перм. гос. ун-т.-Пермь:Пермский государственный университет,2010, ISBN 978-5-7944-1470-7.- 3151.-Библиогр.: с. 312-315
2. Лапина Л. Г. Лингвострановедение (немецкий язык). Migrationsprozesse im Spiegel der deutschen Sprache: учебное пособие для студентов, обучающихся по направлениям подготовки бакалавров "Педагогическое образование" и "Педагогическое образование с двумя профилями"/Л. Г. Лапина.- Пермь:Пермский государственный национальный исследовательский университет,2018, ISBN 978-5-7944-3113-1.-1. <https://elis.psu.ru/node/507729>
3. Звягинцева А. В. Академическое чтение: Учебно-методическое пособие/Звягинцева А. В.- Москва:Московский педагогический государственный университет,2018, ISBN 978-5-4263-0592-2.-50. <http://www.iprbookshop.ru/75797.html>
4. Минько, Э. В. Динамическое чтение, конспектирование и восприятие информации : учебно-методическое пособие / Э. В. Минько, А. Э. Минько. — Саратов : Ай Пи Эр Медиа, 2017. — 490 с. — ISBN 978-5-4486-0024-1. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/70612.html>
5. Иванова, Л. В. Немецкий язык для профессиональной коммуникации : учебное пособие для самостоятельной работы студентов / Л. В. Иванова, О. М. Снигирева, Т. С. Талалай. — Оренбург : Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2013. — 153 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/30113>
6. Исенова, Ф. К. Учебно-методическое пособие по изучению дисциплины «Академическое письмо и чтение» / Ф. К. Исенова. — Астана : Казахский гуманитарно-юридический университет, 2016. — 232 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/72453>

9. Перечень ресурсов сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины

<http://rucont.ru/catalog/914> Электронные книги и статьи по теме: «Немецкий язык».

<http://studyspace.ru/inostrannyie-yazyiki/nemetskiy-3.html> Словари и переводчики StudySpace
www.daad.de Служба академического обмена

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Образовательный процесс по дисциплине **Немецкий язык в научных целях** предполагает использование следующего программного обеспечения и информационных справочных систем:

- 1) доступ в режиме on-line в Электронную библиотечную систему (ЭБС);
- 2) доступ в электронную информационно-образовательную среду университета;
- 3) интернет-сервисы и электронные ресурсы (поисковые системы, электронная почта, профессиональные тематические чаты и форумы).

Перечень необходимого лицензионного и (или) свободно распространяемого программного обеспечения:

- 1) офисный пакет приложений (текстовый процессор, программа для подготовки электронных презентаций);
- 2) программа демонстрации видеоматериалов (проигрыватель);
- 3) приложение, позволяющее просматривать и воспроизводить медиаконтент PDF-файлов.

Дополнительно может использоваться:

1. Лицензионное программное обеспечение Sanako Lab 250;
2. Электронный словарь Abby Lingvo;
3. Программное обеспечение свободного доступа Hot Potatoes.

При освоении материала и выполнения заданий по дисциплине рекомендуется использование материалов, размещенных в Личных кабинетах обучающихся ЕТИС ПГНИУ (student.psu.ru).

При организации дистанционной работы и проведении занятий в режиме онлайн могут использоваться:

система видеоконференцсвязи на основе платформы BigBlueButton (<https://bigbluebutton.org/>).

система LMS Moodle (<http://e-learn.psu.ru/>), которая поддерживает возможность использования текстовых материалов и презентаций, аудио- и видеоконтент, а так же тесты, проверяемые задания, задания для совместной работы.

система тестирования Indigo (<https://indigotech.ru/>).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Материально-техническая база обеспечивается наличием:

- 1) Для проведения лабораторных занятий необходима учебная аудитория, оснащенная специализированной мебелью, демонстрационным оборудованием (проектор, экран, компьютер/ноутбук) с соответствующим программным обеспечением, меловой и (или) маркерной доской. Компьютерный класс или лингафонная лаборатория (аппаратное и программное обеспечение определено в Паспортах компьютерных классов/лингафонных лабораторий).
- 2) Для проведения мероприятий текущего контроля и промежуточной аттестации необходима учебная аудитория, оснащенная специализированной мебелью, демонстрационным оборудованием (проектор, экран, компьютер/ноутбук) с соответствующим программным обеспечением, меловой и (или) маркерной доской. Компьютерный класс или лингафонная лаборатория (аппаратное и программное обеспечение

определено в Паспортах компьютерных классов/лингфонных лабораторий).

3) Для самостоятельной работы используются помещения Научной библиотеки ПГНИУ, оснащенные компьютерной техникой и обеспечивающие доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и в электронную информационно-образовательную среду.

Помещения научной библиотеки ПГНИУ для обеспечения самостоятельной работы обучающихся:

1. Научно-библиографический отдел, корп.1, ауд. 142. Оборудован 3 персональными компьютера с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

2. Читальный зал гуманитарной литературы, корп. 2, ауд. 418. Оборудован 7 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

3. Читальный зал естественной литературы, корп.6, ауд. 107а. Оборудован 5 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

4. Отдел иностранной литературы, корп.2 ауд. 207. Оборудован 1 персональным компьютером с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

5. Библиотека юридического факультета, корп.9, ауд. 4. Оборудована 11 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

6. Читальный зал географического факультета, корп.8, ауд. 419. Оборудован 6 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

Все компьютеры, установленные в помещениях научной библиотеки, оснащены следующим программным обеспечением:

Операционная система ALT Linux;

Офисный пакет Libreoffice.

Справочно-правовая система «КонсультантПлюс»

**Фонды оценочных средств для аттестации по дисциплине
Немецкий язык в научных целях**

**Планируемые результаты обучения по дисциплине для формирования компетенции.
Индикаторы и критерии их оценивания**

ПК.2

способен использовать систематизированные знания в соответствии с профилем педагогической деятельности

Компетенция (индикатор)	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
<p>ПК.2.1 применяет специальные научные знания в профессиональной деятельности</p>	<p>Знать потенциал и языковые ресурсы немецкого языка как языка образования, необходимые для успешной научной коммуникации в области академического чтения и письма; основы научной письменной культуры. Уметь использовать специальные научные знания в профессиональной деятельности; осуществлять различные виды профессионально-ориентированного чтения научной литературы и письма. Владеть навыками профессионально-ориентированного чтения, создания и редактирования письменных текстов в научных целях.</p>	<p align="center">Неудовлетворител</p> <p>Не сформированы знания, умения и навыки, предусмотренные компетенцией.</p> <p align="center">Удовлетворительн</p> <p>- Знает в общих чертах потенциал и языковые ресурсы немецкого языка как языка образования, необходимые для успешной научной коммуникации в письменной форме; основы научной письменной культуры. Умеет при консультативной поддержке использовать отдельные специальные научные знания в профессиональной деятельности; осуществлять различные виды профессионально-ориентированного чтения научной литературы; создавать и редактировать тексты вторичных речевых жанров, допуская многочисленные ошибки. Владеет в ограниченном объеме стратегиями и формами работы с письменными научными текстами в профессиональных целях.</p> <p align="center">Хорошо</p> <p>Знает основной потенциал и языковые ресурсы немецкого языка как языка образования, необходимые для успешной научной коммуникации в письменной форме; основы научной письменной культуры. Умеет в недостаточной мере использовать специальные научные знания в профессиональной деятельности; осуществлять различные виды профессионально-ориентированного чтения научной литературы; создавать и редактировать тексты вторичных речевых жанров, допуская несущественные</p>

Компетенция (индикатор)	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
		<p style="text-align: center;">Хорошо</p> <p>неточности. Владеет стратегиями и формами работы с письменными научными текстами в профессиональных целях, допуская небольшие ошибки.</p> <p style="text-align: center;">Отлично</p> <p>Знает потенциал и языковые ресурсы немецкого языка как языка образования, необходимые для успешной научной коммуникации в письменной форме; основы научной письменной культуры. Умеет самостоятельно использовать специальные научные знания в профессиональной деятельности; осуществлять различные виды профессионально-ориентированного чтения научной литературы; создавать и редактировать тексты вторичных речевых жанров. Владеет в полной мере стратегиями и формами работы с письменными научными текстами в профессиональных целях.</p>

Оценочные средства текущего контроля и промежуточной аттестации

Схема доставки : Базовая

Вид мероприятия промежуточной аттестации : Зачет

Способ проведения мероприятия промежуточной аттестации : Оценка по дисциплине в рамках промежуточной аттестации определяется на основе баллов, набранных обучающимся на контрольных мероприятиях, проводимых в течение учебного периода.

Максимальное количество баллов : 100

Конвертация баллов в отметки

«отлично» - от 81 до 100

«хорошо» - от 61 до 80

«удовлетворительно» - от 43 до 60

«неудовлетворительно» / «незачтено» менее 43 балла

Компетенция (индикатор)	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
ПК.2.1 применяет специальные научные знания в профессиональной деятельности	Тема 1. Немецкий язык как язык образования и науки Письменное контрольное мероприятие	Знание статуса и параметров немецкого языка как языка образования и науки в прошлом и настоящем; языковых средств, необходимых для характеристики немецкого языка как языка образования и науки. Умение читать и извлекать из тематически организованных источников профессионально-значимую информацию о статусе немецкого языка. Владение навыками чтения и интерпретации в профессиональных целях текстов, связанных с гуманистическими и образовательными традициями немецкого языка.

Компетенция (индикатор)	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
<p>ПК.2.1 применяет специальные научные знания в профессиональной деятельности</p>	<p>Тема 2. Идеи В. Гумбольдта в современном европейском образовании. Из опыта работы успешных немецких вузов Письменное контрольное мероприятие</p>	<p>Знание особенностей университетской модели образования в рамках Болонского процесса, реализации идеалов В. Гумбольдта в современном европейском университетском образовании; языкового и речевого материала, необходимого для чтения соответствующих текстов. Владение навыками чтения с полным охватом содержания при профессионально-ориентированном чтении научной литературы. Умение извлекать информацию из текстов по истории академических традиций в Германии; использовать соответствующий языковой материал в профессиональных целях.</p>
<p>ПК.2.1 применяет специальные научные знания в профессиональной деятельности</p>	<p>Тема 3. Роль немецкого языка в самообразовании и системе повышения квалификации работников системы образования Итоговое контрольное мероприятие</p>	<p>Знание типологических характеристик научного текста образовательной и педагогической тематики, особенностей передачи когнитивной информации в этих текстах. Умение выполнять содержательный, структурный и языковой анализ научного текста с целью понимания. Владение навыками чтения с полным охватом содержания немецких общенаучных и специально-научных текстов образовательного и педагогического профиля.</p>

Спецификация мероприятий текущего контроля

Тема 1. Немецкий язык как язык образования и науки

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **1 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы самостоятельной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **30**

Проходной балл: **13**

Показатели оценивания	Баллы
<p>Знает современные концепции о статусе немецкого языка как языка образования и науки, языковые средства, необходимые для характеристики немецкого языка как языка образования и науки.</p>	<p>13</p>

Владеть навыками чтения и интерпретации в профессиональных целях текстов, связанных со статусом немецкого языка, оперируя знаниями об особенностях функционирования немецкого языка в эпоху глобализации.	9
Умеет самостоятельно извлекать из тематически организованных научных источников профессионально- значимую информацию о статусе немецкого языка в прошлом и настоящем.	8

Тема 2. Идеи В. Гумбольдта в современном европейском образовании. Из опыта работы успешных немецких вузов

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **1 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы аудиторной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **30**

Проходной балл: **13**

Показатели оценивания	Баллы
Знает дискуссионные моменты, связанные с реализацией идеалов В.Гумбольдта в современной европейской университетской модели образования; языковые средства, необходимые для чтения и обсуждения текстов этой проблематики.	13
Владеет навыками систематизации фактологической информации при профессионально-ориентированном чтении научной литературы.	9
Умеет анализировать опыт работы успешных немецких вузов с привлечением понятийного аппарата Болонского процесса.	8

Тема 3. Роль немецкого языка в самообразовании и системе повышении квалификации работников системы образования

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **1 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы самостоятельной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **40**

Проходной балл: **17**

Показатели оценивания	Баллы
Знает содержательные, структурные и языковые характеристики текстов, посвященных экспансии образования и шансам на получение образования.	17
Владеет навыками извлечения из научного текста профессионально-значимой информации, связанной с социальным составом немецкого общества и шансами на получение образования.	12
Умеет обобщать и систематизировать понятийный аппарат, связанный с содержательным, структурным и языковым анализом текста.	11

Вид мероприятия промежуточной аттестации : Экзамен

Способ проведения мероприятия промежуточной аттестации : Оценка по дисциплине в рамках промежуточной аттестации определяется на основе баллов, набранных обучающимся на контрольных мероприятиях, проводимых в течение учебного периода.

Максимальное количество баллов : 100

Конвертация баллов в отметки

«отлично» - от 81 до 100

«хорошо» - от 61 до 80

«удовлетворительно» - от 43 до 60

«неудовлетворительно» / «незачтено» менее 43 балла

Компетенция (индикатор)	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
ПК.2.1 применяет специальные научные знания в профессиональной деятельности	Тема 4. Академическое чтение (akademisches Lesen) с извлечения основной, специфической и детальной информации Письменное контрольное мероприятие	Знание основных стратегий чтения с извлечением основной, специфической и детальной информации из научного текста. Умение осуществлять поисковое, просмотровое и детальное чтение научных текстов для последующего использования этих материалов в профессиональном дискурсе. Владение навыком чтения научных текстов с полным и частичным охватом содержания.
ПК.2.1 применяет специальные научные знания в профессиональной деятельности	Тема 5. Академическое письмо (Akademisches Schreiben). Конспектирование научной литературы Письменное контрольное мероприятие	Знание языковых и речевых ресурсов, необходимых для чтения и конспектирования научного текста (при подготовке научного сообщения, тезисов доклада, обзора литературы, при разработке дидактических материалов и т.п.). Умение отбирать и структурировать языковой и речевой материал в соответствии с коммуникативными задачами академического письма (на примере конспектирования). Владение навыком создания вторичных письменных текстов профессионального содержания с учетом особенностей письменной коммуникации (на примере конспектирования научной литературы).

Компетенция (индикатор)	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
ПК.2.1 применяет специальные научные знания в профессиональной деятельности	Тема 6. Создание вторичных речевых жанров в сфере профессиональной коммуникации Итоговое контрольное мероприятие	Знание разновидностей вторичных текстов, их предметно-тематического содержания и лингвистических особенностей (на примере реферата и аннотации). Умение определять тему, главную мысль и основное содержание первоисточника. Владение навыками составления и оформления текстов реферата и аннотации в рамках профессиональной коммуникации.

Спецификация мероприятий текущего контроля

Тема 4. Академическое чтение (akademisches Lesen) с извлечения основной, специфической и детальной информации

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **1 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы самостоятельной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **30**

Проходной балл: **13**

Показатели оценивания	Баллы
Знает основной алгоритм действий при использовании стратегии чтения с извлечением основной, специфической и детальной информации из научного текста.	13
Владеет навыком письменной и устной презентации прочитанного текста.	9
Умеет целенаправленно работать над пониманием текста до, во время и после чтения, а также на этапе последующих тренировочных упражнений при поисковом, просмотрном и детальном чтении.	8

Тема 5. Академическое письмо (Akademisches Schreiben). Конспектирование научной литературы

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **1 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы аудиторной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **30**

Проходной балл: **13**

Показатели оценивания	Баллы
Знает когнитивные, структурные и лингвистические параметры научного текста, необходимые для его конспектирования (при подготовке вторичных речевых жанров, дидактической обработке т.п.).	13
Владеет навыком конспектирования научной литературы с учетом прецизионной информации, терминологического аппарата и аргументационных технологий исходного текста.	9
Умеет отбирать в процессе чтения языковые ресурсы для реализации коммуникативной	

задачи академического письма (на примере конспектирования).	8
---	---

Тема 6. Создание вторичных речевых жанров в сфере профессиональной коммуникации

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **1 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы самостоятельной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **40**

Проходной балл: **17**

Показатели оценивания	Баллы
Знает способы компрессии смыслового содержания первоисточника при реферировании и аннотировании.	17
Владеет навыками написания реферата при соблюдении его основных рубрик и языкового оформления.	12
Умеет определять предметную и тематическую отнесенность текста, его основную тему, главную мысль и принципы раскрытия содержания.	11